



Prof. Abdelaziz Aiadi Catedrático de la Universidad Abdelmalik Essaadi de Tetuán. Marruecos

ES EL MENSAJE DE LA PAZ QUE TRANSMITEN LAS **RELIGIONES MONOTEÍSTAS?**

Explicaciones de los textos sobre la paz en el Libro Sagrado del Corán.

Para hablar de este tema tan complejo, es conveniente tratarlo en tres dimensiones:

- 1º) Presentar la carta de identidad del Islam.
- 2º) El Islam en relación con las otras dos religiones monoteístas.
- 3º) Colaboración del Islam en la red de diálogo entre los pueblos, apoyándose en los textos del Corán.

"En nombre de Dios, el Misericordioso y Compasivo"

"La paz de Dios sea con ustedes"

1. ISLAM, ETIMOLOGÍA Y SIGNIFICADO

En la lengua árabe, el término "Islam" se define como "sumisión, obediencia y entrega". Mientras, que en el ámbito religioso, la connotación es más amplia que la anterior, significa la total sumisión y obediencia a un Único Dios.

Esta sumisión ha de realizarse con libre albedrío. Habría que observar por lo tanto, que el término "Islam" no hace referencia, como es frecuente en otras religiones, al nombre del fundador de la religión, tal como ocurre con el Budismo, el Cristianismo y el Judaísmo. Un musulmán no acepta el calificativo de "mahometano", a pesar del gran respeto, admiración y gratitud que siente por su Profeta.

De la palabra "Islam" se deriva:

- Salam que significa "la paz", que es uno de los atributos de Dios. Es la misma raíz en hebreo que "Shalom".
- Aslama es un verbo que significa "entregarse a la voluntad de Dios".
- Salama que significa "la pacífica convivencia y reconciliación interna y externa".
- Musaelim que significa "pacífico" y "apacible".

Del entronque verbal y fonético de la palabra "Islam", con sus derivadas, se desprende una más amplia definición de este vocablo, que sería la "voluntaria y racional sumisión a Dios en un estado de consentimiento absoluto".

El significado del Islam, por tanto es: "la sumisión a un Dios único que es el Señor del Universo, el Creador Increado, que ejerce su poderío sobre la inmensidad de la Tierra y los Cielos infinitos", la sumisión a un Dios Sapiente que nos ilustra y nos dirige en el verdadero camino, mediante unos



La religión: dimensión ausente de la diplomacia y de la política en Oriente Medio

mandatos que transmite a sus Profetas. Los Libros Sagrados están escritos para transmitir los dogmas a los fieles.

Características del Islam

Ciertamente, el Islam, al ser una de las religiones monoteístas, se caracteriza por los siguientes rasgos:

- 1. La fe en un Dios Único, según la Asura del testimonio de la Fe, que dice: "en nombre de Dios, el Clemente y el Misericordioso". "Di a los hombres que Dios el Único, el Eterno, no engendró ni fue engendrado y no hay nadie semejante a Él".
- 2. El hombre, cuya alma es inmortal, necesita una guía, unas leyes que gobiernen sus relaciones con el Creador, consigo mismo y con el Universo.
- 3. Mahoma es el Mensajero de Alá para toda la Humanidad. Es el Sello de los Profetas.
- 4. El Islam no se inicia con la aparición del Profeta Mahoma, sino a la misma Creación del Universo. Dice Dios en la Asura de la familia de Abraham. Realmente, la práctica de adoración a Alá es el Islam.
- 5. El Islam como religión universal dirigida a todos los hombres sin distinción de razas, color, clase social o condición económica.
- 6. Las leyes de la legislación islámica (sharía) derivadas del Corán, dichos y hechos del Profeta y el consenso de los líderes religiosos, son comunes a todos los musulmanes.
- 7. El Islam invoca a los musulmanes a practicar lo siguiente: a) la piedad y el amor a Dios y seguir la hoja de ruta de su Profeta, b) el cumplimiento del culto, los cinco pilares: oración, limosna legal, ayuno y peregrinación a la Meca, c) respeto a la familia, d) obediencia a las autoridades legalmente constituidas y consensuadas, e) las normas de la virtud como convivencia, tolerancia, moderación, libertad, fraternidad, indulgencia, misericordia y la piedad, etc. f) rechazo total de toda clase de maldad, como el terrorismo, la tiranía, la idolatría, la tacañería, la corrupción, la extravagancia, la hipocresía, la adulación, la maledicencia, etc. g) el Islam educa a los musulmanes a amar, a perdonar a los que ofenden a causa de la ignorancia, porque Dios estará más propicio, y las puertas de su Misericordia, estarán siempre abiertas.

Cuando un musulmán acude a la oración con alma inmaculada, cuando lee el Corán, y cuando invoca a su Creador con el corazón limpio, ciertamente que él está cerca de Dios y en el camino que conduce a los bienaventurados al Paraíso prometido.

2. EL ISLAM Y OTRAS RELIGIONES MONOTEÍSTAS. LOS MENSAJES DE DIOS

Dios en su infinita bondad ha concedido a los humanos entre otros dones, personas excepcionales como profetas y sabios, para que les comuniquen la palabra divina y los guíen en la buena senda.

El mensaje en sus grandes líneas es siempre el mismo:

- La unicidad de Dios.
- La buena conducta en el tránsito por la vida terrenal.
- La fe en la Resurrección y el Juicio Final.



La religión: dimensión ausente de la diplomacia y de la política en Oriente Medio

"Los Profetas" es el título de la Asura 21 del Corán. En ella se citan los siguientes nombres: Abraham, Ismael, Idris, Zacarías, Noe, Moisés, Aarón, Jacob, Lot, David, Salomón, Juan, María, José y Jesús.

Otras Asuras llevan como título nombres de profetas como Jonás, José, Noé, etc.

La Asura 2 titulada "La vaca" contiene más de 40 Aleyas que hablan de judíos y cristianos. La Asura 3 llamada "Al Miran", habla de la revelación de Zacarías, el nacimiento de Juan que le confirmará como "verbo de Dios".

Jesús, es uno de los Profetas citados: "nació del vientre de la inmaculada María". Mahoma (q.b.d.s.d) es el último de los Profetas y se menciona en más de 54 Asuras y en más de 200 Aleyas.

Los tres libros:

Los libros revelados por Dios según el Islam, son:

- 1º.- El Antiguo Testamento: At-taurat (Torah)
- 2º.- El Nuevo Testamento: Al-Inyil (Evangelio)
- 3º.- El Corán.

Los musulmanes tienen un buen conocimiento de los contenidos de estos libros y les profesan gran respeto, por igual. Escuchen lo que dice el Corán:

"Todos creen en Alá, en sus ángeles, en sus libros, en sus mensajeros. No aceptamos a unos y negamos los otros" (La vaca: 285).

Los Mensajeros de Dios son 314, los que están citados en el Corán son 25. Los más destacados son:

1º) Abrahán: El padre de los profetas y fundador del monoteísmo. Progenitor de los hebreos y árabes. Vivió en el siglo XIX antes de Cristo, sacrificó su vida cuando rechazó los ídolos de su padre, fue condenado a ser lanzado al fuego, que se convirtió en frío, (Aleya 6ª de la Asura de los Profetas).

Es el fundador de la nación (Umma) y de la casa de Dios (Al Kaaba) en la ciudad de La Meca, donde los musulmanes peregrinan una vez en la vida.

- 2º) Moisés (b.s.d): Su nacimiento y su relación con el Faraón está bien detallada en la Asura del relato. Fue distinguido en el Corán como "Calimo Allah", ya que Dios habló con él directamente en el Monte Sinaí (Aleya 143: Asura 7).
- 3º) Jesús (p.d.d): La historia de Jesús y de su madre Inmaculada, María está detallada en la Asura de María (19) en el Corán. Los musulmanes sienten por Jesús respeto, admiración y cariño. Después de una larga trayectoria de invocación para seguir el camino recto, Dios el Poderoso y Sabio le elevó hacia sí para descender y practicar la justicia en la última hora del mundo (Aleya 157 de la Asura de las mujeres).

Los milagros de Jesús según el Corán:

Dios:

- 1º Le enseñó los libros, la sabiduría, El Pentateuco y el Evangelio
- 2º Lo envió como profeta para los hijos de Israel
- 3º Le da el poder de curar enfermedades y devolver la vida a los fallecidos con la voluntad de dios.



La religión: dimensión ausente de la diplomacia y de la política en Oriente Medio

4º Le respondió a su invocación de bajar la Mesa del Cielo para convencer a los que dudaban del mensaje divino.

5º Habló en la Curia, cuando su madre fue acusada de fornicar. "Dijo: yo soy el siervo de Dios":

- Él me ha dado el Libro
- Él me ha hecho profeta
- Él me ha hecho bendito dondeguiera que esté
- Él me ha encomendado la oración y la limosna mientras viva y ser bondadoso con mi madre (30-31) Asura de María. En el Corán hay una Asura (58) llamada La Discusión.

3. TEXTOS DEL CORÁN QUE REVELAN LA COLABORACIÓN DEL ISLAM EN EL DIÁLOGO:

El Corán declara a los musulmanes las reglas generales de un diálogo fructífero que conduce a reconocer el uno al otro.

- 1. En la Asura del Discernimiento, Aleya 63: "Los siervos del Misericordioso son aquellos que caminan por la tierra humildemente, y cuando los ignorantes los la palabra, dicen: paz".
- 2. Otro texto del libro sagrado. En el Corán existe una Aleya que considera como en un artículo de UN en los Derechos Humanos: "¡Hombres! Os hemos creado a partir de un varón y de una hembra. Hemos hecho de vosotros pueblos y tribus para que os reconocierais unos a otros. Y en verdad que el más noble de vosotros ante Alá es el más piadoso". (Asura 49:13).
- 3. Dios dirige la palabra a su Profeta Mahoma (b.d.el): "Llama al camino de tu Señor por medio de la Sabiduría –la buena exhortación– y dialogar con ellos de la mejor manera" (Asura 16:10)

A partir de los textos mencionados podemos comentar algún elemento esencial del diálogo según la perspectiva islámica.

a.- La moderación:

- 1º.- El Islam pone énfasis en la moderación en todos los contextos de la vida e impone a sus fieles evitar toda clase de extravagancias tanto en lo material como en lo espiritual. Dice el Corán dirigiendo la palabra del Profeta y por medio de Él a los creyentes: "Aprovecha lo que Alá ha dado para la última vida, sin olvidar tu parte de ésta. Haz bien a los demás igual que Alá lo hace contigo".
- 2º.- El camino del Islam es el camino de la justicia y la moderación realista. El Corán describe a los musulmanes como una nación de una media aritmética: "De este modo hemos hecho de vosotros una comunidad de un medio para que seáis testimonio de los hombres y el mensajero será el testamento de vosotros (2:143)
- 3º.- El Islam no enfatiza (prefiere) lo espiritual a expensas de lo material, o viceversa. Haz bien armoniza a los dos. El Islam <u>elogia</u> la moderación cuando nos enseña nuestros deberes religiosos. Al mismo tiempo condena el <u>extremismo</u> de cualquier tipo. Seguir el término medio en la adoración es la mejor <u>alternativa</u>.
- 4º.- El Islam ordena a sus seguidores que sigan "el término medio entre la extravagancia y la tacañería y no tengan las manos cerradas, ni abiertas del todo, pues te quedarás <u>reprobado y desnudo</u>" (Asura 17:29).
- 5°.- El Corán describe a los <u>derrochadores</u> como hermanos del demonio o diablo por su estupidez (7:2)



La religión: dimensión ausente de la diplomacia y de la política en Oriente Medio

b- La misericordia:

La jaculatoria "en nombre de Dios, el Clemente, el Misericordioso" encabeza todas las Asuras del Corán excepto la 9ª. Es una forma sencilla y expresiva para que se invoque a Dios. Quiere decir que cualquier hecho o dicho que empiece por ella será bendecido por Alá.

- La misericordia tiene una raíz histórica. Ya el profeta Noé la cumple cuando lanzó su arca al mar Mediterráneo para salvar a su gente del diluvio, dice Noé "Embarcad en ella. En nombre de Alá su rumbo y su llegada. Es cierto que el Señor es perdonador y compasivo" (Asura 11:41).
- También Suleimán (que la paz sea con él) encabezó su carta diplomática a la reina del Yemen. "De Suleimán y en nombre de Alá, El Misericordioso, el Compasivo: no os levantéis contra mí y venid a mí sometidos" (las Hormigas.20).

La misericordia no se define solamente con una verdad que anima a compadecer a los trabajos, los sufrimientos y dificultades ajenas. Tampoco se encuadra absolutamente en la caridad indulgente, etc. Es más bien la suma de todas ellas. Se considera la misericordia como un sentimiento inefable hacia otra persona que se quiere ayudar, salvaguardándola de los problemas que le afectan. Dios dice al profeta:

"Y cuando vengan a por ti quienes creen en nuestros signos, di: *paz con vosotros*. Vuestro señor se ha prescrito a Sí mismo la misericordia. El que de vosotros haya hecho un mal por ignorancia y luego se vuelva y rectifique... Es cierto que Él es perdonador y Compasivo (Asura 6:54)".

Las últimas palabras del profeta del Islam en el momento crítico de su vida:

"¡Oh, Dios! Sé misericordioso con mis culpas y clemente con mis errores. Perdóname mis pecados y ábreme las puertas de tu misericordia".

En el mensaje de la misericordia siempre hay un recuerdo por la paz. La misericordia jamás se reúne con la violencia o el terror, son divergentes en sus fines y temas.

c.- La convivencia

El Islam prohíbe el empleo términos despreciativos para describir a cualquiera. Dice el Corán:

"¡Oh, creyentes! No os burléis unos de otros. Porque pudiera ser que éstos fueran mejores que vosotros. Y no os difaméis unos a otros ni os insultéis" (49:11)

Éste dictamen se extiende a las gentes de otras religiones y sobretodo a los santos a fin de no sufrir el insulto de ellos, dice el Corán:

"Y no insultéis a los que invocan fuera de Alá; no sea que ellos insulten a Alá por reacción hostil y sin conocimiento" (6:108).

El Islán prohíbe a los creyentes el uso de la coacción en materia de la fe, dice el Corán;

"No hay <u>coacción</u> en la práctica de Adoración", quiere decir que el Corán considera que esta Aleya niega el uso de la fuerza contra la incredulidad.

El Islam conquista el corazón de los hombres en vez de conquistar su economía, su tierra su propia cultura y así se difundió a través de su historia, llegando a todos los continentes.

El lema que podría definir el Islam al nivel de la educación sufí (misticismo) es la sencillez, belleza y naturalidad, equilibrio interno y externo, amar al prójimo como a ti mismo.



Intervención en el Seminario CEMOFPSC La religión: dimensión ausente de la diplomacia y de la política en Oriente Medio

La paz, la misericordia y bendición de Dios sea con vosotros.

Muchas gracias.